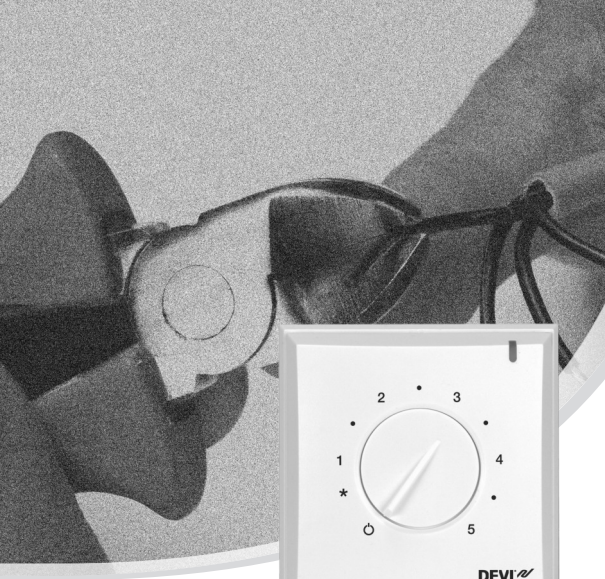




Руководство по установке

# DEVIreg™ 130

Электронный терморегулятор



## Содержание

|          |                                                  |           |
|----------|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Введение . . . . .</b>                        | <b>3</b>  |
|          | 1.1 Технические характеристики                   | 4         |
|          | 1.2 Инструкции по технике безопасности . . . . . | 6         |
| <b>2</b> | <b>Инструкции по установке . . . . .</b>         | <b>7</b>  |
| <b>3</b> | <b>Настройки . . . . .</b>                       | <b>11</b> |
|          | 3.1 Настройки температуры . . . . .              | 11        |
| <b>4</b> | <b>Гарантия . . . . .</b>                        | <b>14</b> |
| <b>5</b> | <b>Инструкция по утилизации . . . . .</b>        | <b>14</b> |

## 1 Введение

DEVIreg™ 130 представляет собой электронный терморегулятор для непосредственного монтажа на стену. Терморегулятор поставляется с датчиком температуры пола для измерения и регулирования температуры пола.

Терморегулятор оборудован ручкой для регулировки температуры и шкалой, проградуированной от  1 до 5 (каждое деление соответствует примерно 9 °C). Данный терморегулятор также оснащен светодиодным индикатором, который отображает режим ожидания (зеленый цвет) и режим нагрева (красный цвет).

Подробную информацию о данном изделии можно также найти по адресу:  
[devireg.devi.com](http://devireg.devi.com)

## 1.1 Технические характеристики

|                                      |                                                                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Рабочее напряжение                   | 220–240 В~, 50 Гц                                                                               |
| Потребляемая мощность                | Макс. 5 Вт                                                                                      |
| Реле:                                |                                                                                                 |
| Активная нагрузка                    | Макс. 16А (3 680 Вт) при 230 В                                                                  |
| Индуктивная нагрузка                 | Макс. 1 А, $\cos \varphi = 0,3$                                                                 |
| Датчики                              | NTC, 15 кОм при 25 °C                                                                           |
| Сопротивления:                       |                                                                                                 |
| 0 °C                                 | 42 кОм                                                                                          |
| 25 °C                                | 15 кОм                                                                                          |
| 50 °C                                | 6 кОм                                                                                           |
| Гистерезис                           | $\pm 0,2$ °C                                                                                    |
| Температура окружающей среды         | 0...+30 °C                                                                                      |
| Температура защиты от заморзания     | 5 °C - ❄                                                                                        |
| Диапазоны регулирования температуры: | (  ) 5–45 °C |

|                                                        |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Макс. сечения подключаемых проводов                    | 1x4 мм <sup>2</sup> или 2x2,5 мм <sup>2</sup>                                                |
| Температура испытания на твердость вдавливанием шарика | 75 °C                                                                                        |
| Степень загрязнения                                    | Класс 2 (для использования в бытовых условиях)                                               |
| Тип                                                    | 1C                                                                                           |
| Температура хранения                                   | -20...+65 °C                                                                                 |
| IP-класс                                               | 30                                                                                           |
| Класс защиты                                           | Класс II -  |
| Размеры                                                | 82 x 82 x 36 мм                                                                              |
| Вес                                                    | 90 г                                                                                         |

Изделие соответствует стандарту EN/МЭК «Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения»:

- EN/IEC 60730-1 (общее)
- EN/IEC 60730-2-9 (терморегулятор)

## 1.2 Инструкции по технике безопасности

Перед установкой терморегулятора убедитесь, что он отключен от сети питания.

**ВНИМАНИЕ!** При использовании терморегулятора для управления нагревательным элементом в конструкции пола с деревянным или подобным покрытием, всегда используйте датчик температуры пола и не устанавливайте максимальную температуру пола выше 35 °C.

Необходимо также помнить следующее:

- Установка терморегулятора должна производиться квалифицированным монтажником, допущенным к данному виду работ, в соответствии с местными нормативными документами.
- Терморегулятор должен быть подключен к электропитанию через выключатель, обеспечивающий отключение всех полюсов.
- Датчик должен считаться находящимся под напряжением. Не забывайте об этом, если вы собираетесь удлинить проводку датчика.
- Всегда подключайте терморегулятор к надежному источнику электропитания.
- Не подвергайте терморегулятор воздействию влаги, воды, пыли и чрезмерному нагреву.

## **2 Инструкции по установке**

Соблюдайте следующие инструкции по размещению:



Разместите терморегулятор на стене на удобной высоте (обычно 80–170 см).



В помещениях с повышенной влажностью размещайте терморегулятор в соответствии с местными нормами по классам защиты IP.



Не размещайте терморегулятор на внутренней стороне наружной стены.

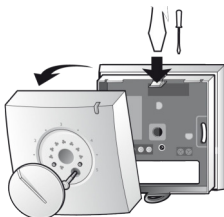


- Разместите датчик температуры пола в трубке (гофротрубке) в надлежащем месте, где он не подвергается воздействию прямых солнечных лучей или сквозняков от дверных проемов.
- Расстояние до близлежащих нагревательных кабелей должно быть одинаковым и превышать 2 см.
- Трубка для датчика должна быть установлена ниже поверхности пола. При необходимости сделайте штрабу для трубки.
- Подведите трубку датчика к монтажной коробке.
- Радиус изгиба трубки должен составлять не менее 50 мм.



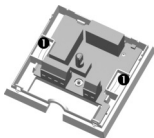
**Установка терморегулятора производится в соответствии с указанными ниже этапами:**

**1. Откройте терморегулятор:**



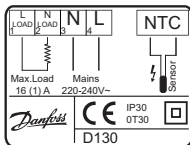
- Поднимите ручку с помощью маленькой отвертки.
- Открутите винт, с помощью которого крепится передняя панель.
- Плоским инструментом нажмите на фиксатор в верхней части терморегулятора и снимите переднюю панель.

2. Закрепите терморегулятор винтами непосредственно на стене, используя отверстия по сторонам корпуса.



**1** = Отверстия под винты для крепления терморегулятора.

3. Подключите терморегулятор в соответствии с монтажной схемой.



Экран нагревательного кабеля должен быть подсоединен к проводнику заземления кабеля электропитания с помощью отдельной клеммной колодки.

Примечание. Всегда устанавливайте в конструкцию пола датчик температуры в трубке.

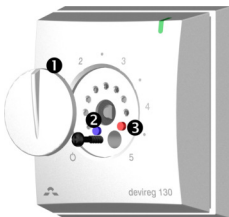
4. Установите переднюю панель и кнопку в обратном порядке.
5. Включите электропитание.

## **3 Настройки**

### **3.1 Настройки температуры**

#### **Изменение минимальной и максимальной температур пола**

1. Поднимите ручку регулировки с помощью тонкой отвертки. (1)
2. Передвиньте ограничители в желаемые положения. (2 и 3)
3. Установите регулировочную ручку на место.



Не забывайте о следующем:

- Температура пола измеряется в месте расположения датчика.
- Температура нижней поверхности деревянного покрытия пола может быть до 10 градусов выше, чем верхней поверхности.
- Производители полов часто указывают макс. температуру верхней поверхности (обычно 27–28 °C).
- По умолчанию установлена максимальная температура пола 35 °C.
- Для контроля температуры пола всегда используйте комбинацию датчиков температуры пола и температуры помещения. Без датчика температуры пола регулировка температуры может быть менее точной, а также существует опасность перегрева пола.

| Сопроти-<br>вление<br>теплопе-<br>редаче<br>[м <sup>2</sup> ·К/Вт] | Примеры по-<br>крытий                                                                              | Характери-<br>стика                             | Приблизительная ус-<br>тановка ог-<br>раничения<br>для темпе-<br>ратуры по-<br>верхности<br>пола 25 °C |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0,05                                                               | 8 мм ламинат на<br>основе HDF                                                                      | > 800 кг/м <sup>3</sup>                         | 28 °C                                                                                                  |
| 0,10                                                               | 14 мм буковый<br>паркет                                                                            | 650–800<br>кг/м <sup>3</sup>                    | 31 °C                                                                                                  |
| 0,13                                                               | 22 мм доска из<br>массива дуба                                                                     | > 800 кг/м <sup>3</sup>                         | 32 °C                                                                                                  |
| < 0,17                                                             | Максимальная<br>толщина коврово-<br>го покрытия, при-<br>годная для систе-<br>мы подогрева<br>пола | в соответ-<br>ствии со<br>стандартом<br>EN 1307 | 34 °C                                                                                                  |
| 0,18                                                               | 22 мм сосновая<br>доска                                                                            | 450–650<br>кг/м <sup>3</sup>                    | 35 °C                                                                                                  |

---

## **4      Гарантия**

---



---

## **5      Инструкция по утилизации**

---



Danfoss A/S  
Electric Heating Systems  
Ulvehavevej 61  
7100 Vejle  
Denmark  
Phone: +45 7488 8500  
Fax: +45 7488 8501  
E-mail: EH@DEVI.com  
www.DEVI.com

---

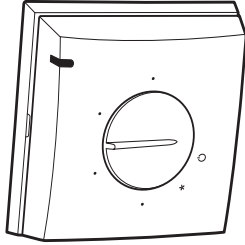
Danfoss не несет ответственности за возможные ошибки в каталогах, брошюрах и других печатных материалах. Danfoss оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления. Это относится также к уже заказанной продукции, если только вносимые изменения не требуют соответствующей коррекции уже согласованных спецификаций. Все торговые марки в данном документе являются собственностью соответствующих компаний. Название и логотип DEVI являются собственностью компании Danfoss A/S. Все права защищены.

---

# **DEVireg 130**

## **140F1010**

220-240V~  
50-60Hz~  
+5 to +45°C  
16A/3680W@230V~  
IP 30



Product Documentation

DK EL 7224215001  
SE EL XXXXXX  
NO EL 5402690  
FI SSTL 3531130

Designed in Denmark for Danfoss A/S

